

Ufficio dell'analisi e del patrimonio culturale digitale

Lettera d'informazione dell'Osservatorio culturale del Cantone Ticino

IN EVIDENZA



UN NUOVO FASCICOLO PER LA SERIE “FORME E RITMI DELLA LETTURA”: PAGINE NOMADI

La pubblicazione più recente a cura dell'Osservatorio culturale del Cantone Ticino (OC) è intitolata *Pagine nomadi*. Si iscrive nella serie “Forme e ritmi della lettura nel Cantone Ticino”, inaugurata nel 2020 attorno al tema dell'evoluzione di questa pratica negli ultimi anni, concentrandosi in particolare sulle sue forme e sulla sua integrazione frammentata nel vissuto quotidiano. *Pagine nomadi*, ultimo fascicolo in ordine di tempo, si china su una declinazione poco studiata della lettura: la nascita e lo sviluppo di una rete di scambio librario spontanea e partecipata, integrata nel tessuto urbano con le bibliocabine, o presente in spazi multifunzionali con bibliocassette, bibliocassette e altre forme di *bookcrossing*.

L'indagine ha permesso di identificare 169 installazioni di diversa natura: 124 bibliocabine, 20 bibliobanchi/biblioscaffali, 19 bibliocassette, 2 biblioroulotte e 4 altre esperienze. La concentrazione massima si registra a Lugano e Locarno, rispettivamente con 67 e 44 punti di scambio. Il 2018 è stato l'anno con la maggior occorrenza di inaugurazioni (40), a cui sembra essere seguita una fase di assestamento.

Il primo capitolo della ricerca traccia il contesto in cui si collocano queste iniziative. Il secondo capitolo focalizza la sua attenzione sulla realtà del Cantone, utilizzando principalmente dati raccolti tramite un sondaggio svolto in collaborazione con la Fondazione Ingrado. Infine la riflessione è arricchita da un

complemento qualitativo che accompagna ed esamina alcuni aspetti emersi nei capitoli precedenti. Fa da appendice una guida pratica che descrive le tappe necessarie alla realizzazione di una struttura adibita al *bookcrossing*.

La previsione di Thomas Edison, secondo cui “Entro breve tempo i libri saranno obsoleti nelle scuole... è possibile apprendere ogni branca del sapere umano con l'aiuto dei documentari”, sembra rivelarsi in contrasto con una persistenza del libro nella sua funzione di oggetto di largo consumo, dalle semiologie complesse e articolate.

Pagine nomadi fa parte della collana “Quaderni della Divisione della cultura e degli studi universitari” ed è disponibile all'indirizzo <http://bibliotecadigitale.ti.ch>. Il progetto è stato coordinato dall'OC in collaborazione con l'Ufficio della formazione continua e dell'innovazione, la Fondazione Ingrado e con il sostegno dell'Aiuto federale per la lingua e la cultura italiana.

LA SERIE “FORME E RITMI DELLA LETTURA NEL CANTONE TICINO”

- 1 Abitudini di lettura e biblioteche cantonali
- 2 La lettura a scuola
- 3 Dal tratto alla parola
- 4 Pagine nomadi



DAL TRATTO ALLA PAROLA

Dal tratto alla parola è il nono volume della collana “Quaderni della DCSU”, il terzo della serie “Forme e ritmi della lettura nel Cantone Ticino”. Un corpus iconografico proposto dall’illustratore Dorian Solinas fornisce il filo conduttore di un percorso di riflessione sulla lettura in cui sono coinvolti i rappresentanti di alcune fra le principali istituzioni culturali ticinesi, definite nella Legge sul sostegno alla cultura e nel rispettivo Regolamento. La pubblicazione può essere consultata e scaricata all’indirizzo <http://bibliotecadigitale.ti.ch>.



LA GALLERIA FOTOGRAFICA DCSU PUBBLICATA IN SÀMARA

A inizio anno è stato reso disponibile l’accesso alla *Galleria fotografica DCSU* tramite il portale sàmara (<http://samara.ti.ch>). Tra i materiali fotografici consultabili è possibile visualizzare le immagini dell’allestimento *Il patrimonio si racconta* realizzato al Castello di Sasso Corbaro nel 2018 in occasione dell’Anno europeo e svizzero del patrimonio culturale. Sono anche presenti le fotografie realizzate dagli studenti del corso Estetica e retorica di Michele Amadò e Marco Beltrametti nell’ambito della formazione Comunicazione visiva presso la Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI). Una selezione di queste immagini è pubblicata all’interno della serie di fascicoli *Territori di parole*, pubblicazioni che tematizzano i contenuti raccolti nella Guida letteraria della Svizzera italiana. Le immagini sono consultabili sul portale <http://samara.ti.ch>.



CULTURA DAL VIVO

DUE NUOVE SERIE TEMATICHE DA SEGUIRE SULLA PAGINA FACEBOOK DELL’OC

Con la fine delle misure di contenimento del covid-19 decisa dalle autorità federali, la vita culturale si accinge a riprendere il suo normale corso sul territorio. L’Osservatorio culturale sostiene questo ritorno alla normalità inaugurando due nuove serie di contenuti presenti sulla sua pagina Facebook (<https://www.facebook.com/osservatorioculturaleticino>). La prima è intitolata *Cultura dal vivo* e aggrega attorno a temi d’interesse alcuni degli appuntamenti presentati sull’Agenda culturale (www.ti.ch/agendaculturale): ad esempio le rassegne cinematografiche e quelle teatrali, o la rotazione delle mostre temporanee che avrà luogo a primavera. La seconda serie è dedicata alle ricorrenze, ai giubilei e ai traguardi raggiunti dagli operatori culturali attivi nella Svizzera italiana. L’OC raccoglie volentieri le segnalazioni riguardanti le ricorrenze: decs-oc@ti.ch.



CONCORSO PER PROGETTI PUBBLICI DI MEDIAZIONE CULTURALE CON TECNOLOGIE INNOVATIVE

È aperto il bando per l’assegnazione di un sostegno finanziario a progetti pubblici di mediazione culturale che si avvalgono di tecnologie innovative. Il concorso è promosso dalla Divisione della cultura e degli studi universitari e prevede due tappe: la prima fase promuoverà una selezione di quattro candidature che riceveranno ciascuna 2’000 franchi per sviluppare il progetto. La seconda fase premierà uno dei finalisti fino a 35’000 franchi per la realizzazione della proposta e la sua messa a disposizione del pubblico. La procedura di selezione è coordinata dall’Ufficio del sostegno alla cultura; il termine d’inoltro è fissato al 15 aprile 2022. Le informazioni e la modulistica sono consultabili su www4.ti.ch/decs/dcsu/divisione/.



MEMORIAV OFFRE SOSTEGNO A PROGETTI PER LA CONSERVAZIONE DEL PATRIMONIO AUDIOVISIVO 2023

È possibile depositare una domanda di sostegno all'Associazione Memoriav - il centro di competenza per la salvaguardia della memoria audiovisiva a livello svizzero - per progetti di conservazione e valorizzazione delle collezioni e dei fondi audiovisivi custoditi presso gli istituti culturali. Gli ambiti considerati sono la fotografia, i documenti sonori e video, e la filmografia. Per maggiori informazioni, i criteri di "Helvetica" e i termini di inoltro: <https://memoriav.ch/fr/delai-projets2022-2/>.

PROSSIMI APPUNTAMENTI

Pagine nomadi. Scambi librari nel Cantone Ticino

25 marzo 2022
Bellinzona, Biblioteca cantonale
Ore 18.30

"Pagine nomadi. Scambi librari nel Cantone Ticino" presenterà il più recente volume pubblicato dall'Osservatorio culturale nella collana "Quaderni della DCSU". Lo studio si inserisce nella serie "Forme e ritmi della lettura nel Cantone Ticino" che analizza l'evoluzione di questa pratica sia nelle sue forme, sia nella sua integrazione nel vissuto quotidiano. Questo quarto contributo si china sul fenomeno del *bookcrossing* realizzato all'interno del paesaggio urbano, ad esempio con le bibliocabine.

Pronto? Chi legge?

28 marzo 2022
Istituto Svizzero di Roma
Ore 18.00

L'Istituto Svizzero di Roma propone un incontro in cui approfondire il fenomeno spontaneo e poco studiato degli scambi librari. Malgrado la presenza di un'offerta capillare di biblioteche sul territorio, negli ultimi anni si è infatti assistito a uno sviluppo significativo di una rete parallela composta da bibliocabine, scaffali, cassette o cassette collocati in luoghi pubblici. L'evento è organizzato in collaborazione con l'Osservatorio culturale del Cantone Ticino.

Salva la data Giornate europee del patrimonio

10-11 settembre 2022

Le prossime Giornate europee del patrimonio si terranno il 10 e l'11 settembre 2022 attorno al tema "Freizeit - Temps libre - Tempo libero - Temps liber". Negli ambiti dello svago, dello sport e del divertimento, il patrimonio culturale può infatti rappresentare più di un ambiente scenico. Le Giornate europee del patrimonio saranno un'occasione per scoprire e accedere a siti solitamente chiusi al pubblico tramite visite guidate, passeggiate, laboratori e tavole rotonde. Il programma sarà disponibile a partire da metà luglio sul sito www.veniteavedere.ch. In Svizzera l'evento è curato dal Centro nazionale d'informazione sul patrimonio culturale NIKE, a cui gli operatori culturali possono sin d'ora annunciare le loro attività: <https://www.nike-kulturerbe.ch/.../giornate-europee-2022/>.

ESPLORARE I MONDI DELLA GUIDA LETTERARIA DELLA SVIZZERA ITALIANA



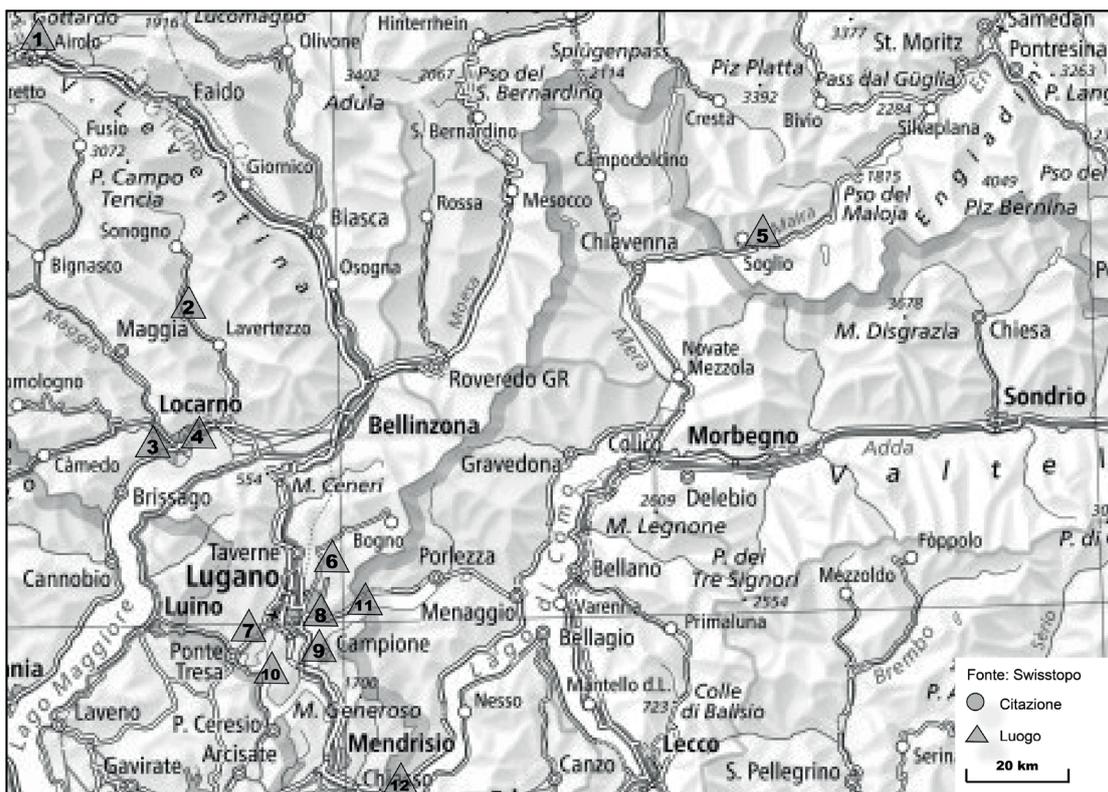
Sono otto le nuove mappe letterarie della Svizzera italiana che presentano una parte dei contenuti della Guida letteraria della Svizzera italiana - citazioni e luoghi riferiti al territorio - e che illustrano la loro distribuzione geografica. Grazie a questi supporti è possibile ottenere una visione introduttiva di alcuni temi, soggetti, generi e autori che percorrono trasversalmente i materiali raccolti. Queste e altre cartografie sono consultabili alla pagina <http://guidaletteraria.ti.ch>.

TOP 12

luoghi letterari della Svizzera italiana

Edifici, monumenti, targhe, vie e piazze diventano siti culturali quando si fanno tracce tangibili sul territorio della sua memoria letteraria.

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1 Ospizio S. Gottardo
S. Butler, A. Rimbaud
2'686'601.0, 1'156'633.8</p> | <p>3 Tomba
Patricia Highsmith
2'700'831.8, 1'115'790.8</p> | <p>5 Palazzo Salis
Rainer Maria Rilke
2'761'735.3, 1'134'474.1</p> |
| <p>2 Tomba
Anna Gnesa
2'704'245.8, 1'128'203.6</p> | <p>4 Elisaron
Elisar von Kupffer
2'705'944.5, 1'114'497.0</p> | <p>6 Piazza A. Storni
Alfonsina Storni
2'717'411.0, 1'102'789.6</p> |



- | | | |
|---|---|---|
| <p>7 Kurhaus
Giovannino Guareschi
2'712'491.5, 1'097'655.8</p> | <p>9 Monumento
Franz Kafka
2'717'041.0, 1'095'251.1</p> | <p>11 Hotel Seehof
Nikos Kazantzakis
2'721'365.0, 1'096'213.3</p> |
| <p>8 Casa e targa
Francesco Chiesa
2'718'150.8, 1'096'314.4</p> | <p>10 Museo H. Hesse
Hermann Hesse
2'714'704.0, 1'093'457.0</p> | <p>12 Villa Turconi
Piero Chiara
2'721'465.0, 1'080'104.1</p> |

“E che sorrisi di mille innamorati!” Amore e paesaggi letterari

L'amore è uno dei temi che percorrono trasversalmente la letteratura di ogni tempo e paese. Amori impossibili come quello di Dante per Beatrice, amori ricambiati come quello di Romeo per Giulietta, amori lontani come quello di Ulisse per Penelope. Quali sono tuttavia i paesaggi che fanno da sfondo alle vicende degli innamorati?

- 1** **Sasso della Caurga / Cavùria**
 Sopra il masso ciclopico, (...), il lavoro dei secoli ha conteso a uno scultore il più valente e noto il vanto dell'aver d'amore acceso nel freddo sasso un atto, un segno, un voto.
Sono due giganteschi innamorati ritti ed avvicinati viso a viso (...).
➤ Augusto Ugo Tarabori
Sonetti
1970
✦ 2'691'964.0, 1'117'545.8

2 **Chiesa di San Giulio**
 Le due giovani erano salite alla romantica chiesa di Sant'Anna e di lì avevano proseguito per San Giulio per salutare il Curato. (...) "Quei milanesi, - esclamò ridendo, - una volta ci portavano via le nostre valli ora ci portano via le figliole". Poi, facendosi bruscamente serio si informò del fidanzato (...).
➤ Vittore Frigerio
Menga: romanzo
1940
✦ 2'729'706.8, 1'121'571.9

3 **Monti della Trinità**
 Quant'è gaia la Pasqua per chi spera! azzurri fiordalisi, forse dai dorati

cespugli, suddivisi tra il verde di screziati frutteti, ... e che sorrisi di mille innamorati!
➤ Dante Bertolini
Temprando col dolce l'acerbo, 1991
✦ 2'704'065.0, 1'114'193.8



- 4** **Paradiso**
 Il segreto intorno alle puttane somiglia un poco al segreto bancario. (...) Ancora recentemente, infatti, il vice del vice del sindaco è dovuto intervenire di persona, grazie alla segnalazione del GODLEC (Gruppo Oculate Donne Liberali E Conservatrici), in appoggio di polizia e magistratura, nel quartiere di Paradiso (...).
➤ Giovanni Orelli
Il gioco del monopoly: romanzo
1980
✦ 2'716'629.8, 1'094'328.4

5 **Lago Ceresio**
 Queste montagne e questo lago (...) mi ricordano ad ogni istante quei luoghi deliziosi nei quali viveva felice, nel seno della mia famiglia, ed accanto all'adorata Virginia, aspettando quell'epoca fortunata nella quale la religione avrebbe benedetto e consacrato il nostro amore!
➤ Antonio Caccianiga
Il proscritto: scene della vita contemporanea, 1852
✦ 2'721'602.5, 1'095'918.7

6 **Buffet della stazione**
 "Adesso è forse tempo che c'incontriamo" le scrisse un giorno mio padre. "Perché non scendi a Bellinzona?" A lei era venuto da ridere. A Bellinzona? Ma se lei ci andava ogni giorno! Da Lavorgo, con il treno del latte. "D'accordo!" rispose.
➤ Giovanni Bonalumi
Il profilo dell'eremita e altri racconti, 1996
✦ 2'722'904.0, 1'117'573.0

Il progetto di Guida letteraria della Svizzera italiana si è dotato di ulteriori strumenti volti a favorire la consultazione dei materiali raccolti da parte del pubblico. Si tratta dell'indice alfabetico degli autori e di quello cronologico delle opere. È possibile inoltrare le segnalazioni di testi e autori tramite il formulario sul sito <http://guidaletteraria.ti.ch>.

Guida letteraria della Svizzera italiana
Indice alfabetico degli autori

La Guida letteraria si presenta come una raccolta di istantanee scattate lungo i secoli, descrizioni, impressioni e vite vissute degli autori ticinesi, svizzeri e stranieri, registrate in pagine di prosa, poesia, epistolari, diari e resoconti di viaggio. Dalle recensioni del viaggiatore inglese Samuel Butler, che visita il Sud delle Alpi nella seconda metà dell'Ottocento e scrive dei suoi alloggi e panorami prediletti, all'Ascona descritta come una "Capri nordica" dal Premio Nobel Eugenio Montale nel 1971.

La Guida, una raccolta di citazioni che usano i paesaggi ticinesi come sfondo della narrazione, è un progetto innovativo che intende valorizzare il patrimonio letterario della Svizzera italiana adottando un approccio dinamico e partecipativo.

È possibile inoltrare le segnalazioni di testi e autori tramite il formulario sul sito <http://guidaletteraria.ti.ch>.

A	Arici, Cesare	Beer, Antonio
Abbondio, Valerio	Arnau, Frank	Belli, Francesco
Ackermann, Werner	Arp, Jean	Belli, Giuseppe Goachier
Addison, Joseph	Aspino, Giovanni	Belice, Milano
Aulien, Hermann	Arigioni, Giuseppe	Beltrami, Franco
Agliati, Mario	Aspazia	Bernelli, Sem
Airoldi, Giovanni	B	Benevento, Aurelio
Alberti, Francesco	Bacchetti, Riccardo	Bertoglio, Guido
Alberti, Giacomo	Bali, Hugo	Beretta, Caterina
Albertini-Parolini Pia	Bali-Hennings, Emmy	Beretta, Remo
Almansi, Guido	Balmer, Emil	Beretta, Sandro
Amerio, Romano	Balzae, Honoré de	Bergengrin, Werner
Amorati, Carlo	Barnisio, Carlo	Bernardi, Flavio
Arnoldz, Ulrich	Barbera, Gaspero	Bernasconi, Pino
Anastasi, Giovanni	Baroni, Bernardino	Bernstein, Eduard
Andersch, Alfred	Barth, Hans	Beroldingen, Sebastian
Andrea, Silvia	Beaucelar, Alexander Wilhelm	Bertoni, Daniele
Angiolini, Giovanni Battista	de	Bertoni, Brenno
Arcaudio, Alberto	Beaucelar, Gotthard de	Bertori, Luigi
Arcauti, Paolo	Becher, Johannes Robert	



Guida letteraria della Svizzera italiana
Indice cronologico delle opere

La Guida letteraria si presenta come una raccolta di istantanee scattate lungo i secoli, descrizioni, impressioni e vite vissute degli autori ticinesi, svizzeri e stranieri, registrate in pagine di prosa, poesia, epistolari, diari e resoconti di viaggio. Dalle recensioni del viaggiatore inglese Samuel Butler, che visita il Sud delle Alpi nella seconda metà dell'Ottocento e scrive dei suoi alloggi e panorami prediletti, all'Ascona descritta come una "Capri nordica" dal Premio Nobel Eugenio Montale nel 1971.

La Guida, una raccolta di citazioni che usano i paesaggi ticinesi come sfondo della narrazione, è un progetto innovativo che intende valorizzare il patrimonio letterario della Svizzera italiana adottando un approccio dinamico e partecipativo.

È possibile inoltrare le segnalazioni di testi e autori tramite il formulario sul sito <http://guidaletteraria.ti.ch>.

Anno	Titolo dell'opera	Cognome, Nome
1328	"Andenken e Visione de un Haidigk Español" tradito da Con gli occhi degli altri - visitatori e illustratori delle terre ticinesi dal Ducento all'inizio del Novecento	Talari, Pedro
1404	"Die personaggi predileti che vennero a Gösleren nei tempi antichi e moderni" in Con gli occhi degli altri - visitatori e illustratori delle terre ticinesi dal Ducento all'inizio del Novecento	Pelikan, Konrad
1519	"Capitoli Mesochi ex commentis in Isidori Magni Trinitatis Domini sup" tradito da Scrittori del Grigioni Italiano	Bovolino, Martino
1570	"Commentarius de Alpibus" tradito da Con gli occhi degli altri - visitatori e illustratori delle terre ticinesi dal Ducento all'inizio del Novecento	Sinler, Gioia
1573	"Sonetti" in Bollettino storico della Svizzera italiana	Gosselli, Giuliano
1576	La Confederazione svizzera	Sinler, Josias
1605	"Ateneo in Svizzera nel 1605" in Educazione della Svizzera italiana	Vinna, Cristoforo de
1607	"Racconti di lettere scritte dal cardinal Bertoglio in tempo delle sue Nunziature di Flandra e di Francia" in Viaggiatori nella nostra terra	Bertoglio, Guido
1623	"Conversioni al cattolicesimo e Poschivo" in Scrittori del Grigioni Italiano	Gaudenzi, Pagano
1626	"Observazioni nel viaggio di D. Francesco Belli" in Viaggiatori nella nostra terra	Belli, Francesco
1627	"Viaggio di Colonia, capitolo pievevo" in Bollettino storico della Svizzera italiana	Abbondanti, Antonio
1640	"Valle di Poschivo" in Scrittori del Grigioni Italiano	Gaudenzi, Pagano
1665	Lament del Capitolo di S. Vittore di Locarno al Santo Padre contro i Curati di Ascona	Caronni di Locarno
1682	"Samueli Sigismund Ross Buchschreibung" tradito da Con gli occhi degli altri - visitatori e illustratori delle terre ticinesi dal Ducento all'inizio del Novecento	Fiesch, Hans Jakob
1892	Libro degli inventari ossia dei vari eroici della Valle di Blenio	Genoa, Giacomo



Repubblica e Cantone Ticino
Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport
Divisione della cultura e degli studi universitari
Osservatorio culturale del Cantone Ticino
Piazza Governo 7, 6501 Bellinzona
+41 91 814 34 70
ti.ch/oc
facebook.com/osservatorioculturalticino

Immagini
Associazione Memoriam per la salvaguardia della memoria audiovisiva svizzera, R. Hochstrasser, D. Solinas, Repubblica e Cantone Ticino - E. La Rosa, UAPCD - C. Zocchetti

L'Osservatorio culturale del Cantone Ticino invia regolarmente tramite e-mail un aggiornamento con le ultime novità. Il 25 maggio 2018 è entrato in vigore il nuovo regolamento generale sulla protezione dei dati (Regolamento europeo nr. 2016/679, GDPR).

È possibile annullare l'iscrizione in ogni momento scrivendo a decs-oc@ti.ch. I dati personali non saranno in nessun caso condivisi con terze parti.